

# BEZPE NOSTNÍ LIST

podle p edpisu (ES) . 1907/2006 (REACH)

Datum poslední kontroly : 28. 7. 2015  
Datum revize: : 9. 6. 2015  
Datum publikace : 2. 11. 2010

íslo verze: 7.1

## 1. Identif kace látky / sm si a spole nosti / podniku

### 1.1. Ozna ení produktu

SDS : 26453  
Kód produktu 12nc : 8826 700 00010  
Dodavatel : ORO-PRODUKTE MARKETING INTERNATIONAL GMBH  
Im Hengstfeld 47  
D-32657 Lemgo  
N mecko  
TEL: (+49) 5261-28 893-0  
FAX: (+49) 5261-28 893-48

Obchodní název : ODVÁP OVACÍ P ÍPRAVEK PHILIPS SAECO CA6700, JEDNO BALENÍ

### 1.2. Vhodné ur ené použití látky nebo sm si a doporu ené použití

Všeobecný popis : ODVÁP OVACÍ P ÍPRAVEK  
Použití : R zné  
Nevhodné použití : Není k dispozici.

### 1.3. Podrobnosti o dodavateli bezpe nostního listu

Autor bezpe nostního listu : Philips Electronics Nederland B.V., P.O. Box 218, 5600 MD Eindhoven, tel. +31 (0)40 2747588  
Odpov dné odd lení : dangerous.goods@philips.com

### 1.4. Telefon pro naléhavé situace

Telefon pro naléhavé situace : +31 (0)497-598315

## 2. Identif kace nebezpe nosti

### 2.1. Klasif kace látky nebo sm si

GHS: (ES) . 1272/2008

Závažné poškození zraku

kategorie 1

H318

EK: (ES) . 67/548 nebo 1999/45

Dráždí o i

### 2.2. Prvky na štítku

GHS: (ES) . 1272/2008

Výstražné piktogramy



Signální slovo: Nebezpe í!

R-v ty

H318

Zp sobuje závažné poškození zraku.

**P-v ty**

P101 V p ípad nutnosti léka ské pomoci m jte po ruce nádobu nebo štítek produktu.  
 P102 Uchovávejte mimo dosah d tí.  
 P103 P ed použitím t te štítek.  
 P280.3 Používejte ochranu o í/ochranu obli eje.  
 P305+P351+P338 V P ÍPAD ZASAŽENÍ O í: Opatrn vyplachujte vodou n kolik minut. Odstra te p ípadné kontaktní o ky, pokud to lze snadno. Pokra ujte ve vyplachování.  
 P310 Ihned kontaktujte TOXIKOLOGICKÉ CENTRUM nebo doktora/ošet ujícího léka e.

**Nebezpe né látky** L-(+)-Kyselina mlé ná**Poznámky dle GHS** žádné**EK: (ES) . 67/548 nebo 1999/45****Výstražné piktogramy**

DRÁŽDIVÁ LÁTKA

**R-v ty**

36 Dráždí o í.

**S-v ty**

2 Uchovejte mimo dosah d tí.  
 26 V p ípad styku s o íma okamžit vypláchn te o í velkým množstvím vody a vyhledejte léka skou pomoc.

**Nebezpe né látky** nelze aplikovat**Poznámky dle GHS** žádné**2.3. Jiná nebezpe í**

Údaje nejsou k dispozici.

**3. Složení / informace o složkách**

Látka	. CAS	Index	Procento (%)	Štítek GHS
	Štítek EK	Registra ní íslo		Štítek EK
MONOHYDRÁT KYSELINY CITRONOVÉ	5949-29-1		< 25,0	GHS07 H319, Podrážd ní o í 2
	201-069-1	01-2119457026-42		Xi; R: 36
L-(+)-Kyselina mlé ná	79-33-4		< 10,0	GHS05 H315, Podrážd ní pokožky 2 H318, Podrážd ní o í 1
	201-196-2	01-2119474164-39		Xi; R:38 41
ADITIVA				
VODA	7732-18-5			
	231-791-2			

Plné zn ní H-v t a R-v t uvedených v této ásti naleznete v ásti 16.

**4. Opat ení první pomoci****4.1. Popis opat ení první pomoci**

- Pokožka** : Co nejd íve se zbavte kontaminového oble ení. O íst te pokožku od p ípadných zbytk chemické látky (nap . d kladným opláchnutím pod proudem vody). V p ípad výrazného zasažení pokožky kontaktujte léka e.
- Požítí** : Pokud je osoba, která látku poz ela, p ív domí, podejte jí dostatek vody pro vypláchnutí úst. NEDOVOLTE zasažené osob pít. V p ípad , že je celkový stav zasažené osoby vážný, kontaktujte rychlou záchrannou službu. V opa ném p ípad kontaktujte léka e.

- Vdechnutí** : Co nejříve doveďte osobu na čerstvý vzduch a nechte ji odpočinout. V případě výrazného zasažení pokožky kontaktujte lékaře. Pokud se u osoby vyskytnou dýchací potíže, povolte jí případně těsné oblečení a udržujte osobu v sedě. V případě úplného zastavení dýchání osob **OKAMŽITĚ** podejte kyslíkovou masku a zajistěte co nejrychlejší přepravu do nemocnice.
- Oči** : Oči důkladně propláchněte velkým množstvím vody. V případě poškození vidění kontaktujte rychlou záchrannou službu. V opačném případě kontaktujte lékaře.

## 4.2. Nejdříve ležet, jší příznaky a úinky, akutní i zpožděné

Pokožka	* lokální	: Látka dráždí, projevy: zarudnutí, bolest. Látka redukuje mastnotu, v případě delšího kontaktu způsobuje suchou kůži nebo ekzém
Požítí	obecné * lokální	: Pravděpodobně žádné evidentní příznaky. Látka dráždí, projevy: škrábání v krku, bolest na hrudi.
Vdechnutí	obecné * lokální	: Po požití může dojít ke vstřebání látky. Látka dráždí, projevy: škrábání v krku, kašel.
Oči	obecné * lokální	: Pravděpodobně žádné evidentní příznaky. Látka leptá, příznaky: zčervenání, bolest, narušení vidění.
Poznámky k příznakům		: Látka má vliv na krev.

## 4.3. Indikace pro případné okamžité léčení pomocí a nutnosti zvláštního ošetření

Žádná

# 5. Opatření pro hašení požáru

## 5.1. Hasiva

### Vhodný hasicí přístroj

oxid uhličitý, hasicí prášek, proud vody, hasicí přístroj odolná vůči alkoholu

### Nevhodný hasicí přístroj

nejjistitelný

## 5.2. Zvláštní rizika vyplývající z použití látky nebo směsi

**Nebezpečné produkty rozkladu** : kyslík uhlíkatý

## 5.3. Pokyny pro hasiče

V případě požáru si oblečení ochranné oděv a používejte dýchací přístroj, který není závislý na kvalitě okolního vzduchu.

# 6. Opatření v případě náhodného úniku

## 6.1. Osobní opatření, ochranné vybavení a nouzové postupy

### Opatření

Používejte ochranné prostředky. Viz část 8.

Před použitím přečtěte štítek.

### Nouzové postupy

Nepředpokládají se.

## 6.2. Preventivní opatření pro ochranu životního prostředí

Mějte na paměti, že látku a případně obaly výrobku je zapotřebí adekvátním způsobem spálit nebo zlikvidovat na příslušné skládce v souladu s platnými nařízeními a zákony.

## 6.3. Způsob a materiály pro sběr a čištění

### Procedura pro rozlití

Zakryjte rozlitou látku vhodným savým materiálem (např. Powersorb, suchý písek, diatomit nebo vermikulit) a poté směs naberte do igelitového pytle a zanechte na skladišti nebezpečného odpadu.

## 6.4. Odkazy na jiné části

Informace o osobních ochranných prostředcích jsou uvedeny v části 8.

Více informací o zacházení s odpadem naleznete v části 13.

# 7. Zacházení a skladování

## 7.1. Opatření pro bezpečné zacházení

Čiňte se pokyny na výstražných štítcích.

Při manipulaci s produktem nejzte, nepijte a nekuřte. Po manipulaci s produktem sundejte zasažený oděv a ochranné pomůcky. Pečlivě si umyjte ruce.

Hašení : Záleží na okolnostech zpracování. Zajist te minimáln dobré odv trávání místnosti.  
Skladovací kód (dle sm rnice PGS 15) : žádný

## 7.2. Podmínky pro bezpečné uskladnění, včetně případných neslučitelností

Podmínky skladování : Viz P-v ty a S-v ty v ásti 2.2.  
Produkt skladujte v uzav ené nádob . NESKLADUJTE produkt v kovové nádob .

## 7.3. Speciální koncové použití

Údaje nejsou k dispozici.

# 8. Omezování expozice / ochrana osob

## 8.1. Řídicí parametry

Omezení doby působení:

platí pro: Nizozemsko

Nebyly stanoveny žádné hodnoty TWA. MONOHYDRÁT KYSELINY CITRONOVÉ  
Nebyly stanoveny žádné hodnoty TWA. L-(+)-Kyselina mléčná  
Nebyly stanoveny žádné hodnoty TWA. ADITIVA  
Nebyly stanoveny žádné hodnoty TWA. VODA

C = povrchy, S = pokožka

Poznámky k omezení expozice:

žádné

Hodnoty DNEL

Nejsou k dispozici.

Hodnoty PNEC

Nejsou k dispozici.

## 8.2. Omezování expozice

Doporučená osobní ochrana:

Ruce : protichemické, butylové rukavice  
Rezisten ní doba : Pro více informací kontaktujte výrobce ochranných rukavic.  
Oči : ochranné brýle proti kyselinám  
Vdechnutí : žádná (v případě vhodného způsobu hašení)  
Pokožka : ochranný oděv (např. plášť, kombinéza nebo vysoké boty)

# 9. Fyzikální a chemické vlastnosti

## 9.1. Informace o základních fyzikálních a chemických vlastnostech

Fyzikální skupenství : kapalné  
Barva : bezbarvá  
Zápach : specifický  
Práh zápachu (20 °C, 1013 mbar) : nezjistitelný  
pH : 2,1  
Bod tání / rozmezí : nezjistitelný  
Bod varu / rozmezí : 100 °C (1013 mbar)  
Bod vznícení / rozmezí : nezjistitelný  
Vypařování / rozmezí : nezjistitelný  
Hodnota lavost (pevné části a plyny) : údaje nejsou k dispozici  
Limity výbušnosti : nezjistitelné  
Tlak páry : 2,3 kPa (20 °C)  
Relativní hustota : 1,2 (voda=1) (20 °C)  
Rozpustnost ve vodě : úplná  
Log Po/w : -1,7 MONOHYDRÁT KYSELINY CITRONOVÉ  
-0,62 L-(+)-Kyselina mléčná

Zdroj: Chemicalcards  
Metoda: OECD 117  
Zdroj: IUCLID

Teplota samovznícení : nezjistitelná  
Teplota rozkladu : nezjistitelná  
Viskozita : nezjistitelná  
Možné prachové výbuchy : nelze aplikovat  
Oxidativní vlastnosti : ne

## 9.2. Další informace

Rozpustnost v tucích : nezjistitelná

## 10. Stabilita a reaktivita

### 10.1. Reaktivita

Viz části 10.2.–10.6.

### 10.2. Chemická stabilita

Látka je za normálních okolností stabilní. Viz také část 10.4.

### 10.3. Možnost nebezpečných reakcí

Reakce s vodou : ne  
Ostatní nebezpečné podmínky : Není k dispozici.

### 10.4. Podmínky, kterých je třeba se vyvarovat

Nejsou k dispozici.

### 10.5. Nebezpečné materiály

Materiály způsobující nebezpečné reakce : oxidující látky, kovy, redukující látky, kovové dusičnany, alkalické roztoky

### 10.6. Nebezpečné produkty rozkladu

Nebezpečné produkty rozkladu při zahřívání : žádné

## 11. Toxikologické informace

### 11.1. Informace o toxikologických vlivech

**Akutní toxicita – orální**  
LD-50: 3,73 g/kg (ORL-RAT) L-(+)-KYSELINA MLÉČNÁ  
**Metoda** : OECD 401  
**Zdroj** : IUCLID

**Akutní toxicita – dermální**  
LD-50: >2 g/kg (SKN-RBT) L-(+)-KYSELINA MLÉČNÁ  
**Metoda** : OECD 401  
**Zdroj** : IUCLID

**Akutní toxicita způsobená vdechnutím**  
Údaje nejsou k dispozici.

**Ames v test**  
negativní MONOHYDRÁT KYSELINY CITRONOVÉ  
**Zdroj** : ChemDat (Merck)

**Podráždění kůže**  
Látka při sloučenině nezpůsobuje podráždění nebo poleptání pokožky.

**Závažné poškození/podráždění zraku**  
Způsobuje závažné poškození zraku.

**Pecitlivost kůže nebo dýchacích cest**  
Látka při sloučenině nezpůsobuje pecitlivost kůže nebo dýchacích cest.

**Mutagenita v zárodečných buňkách**  
Látka při sloučenině nezpůsobuje mutagenitu v zárodečných buňkách.

**Karcinogenita**  
Látka při sloučenině není klasifikována jako karcinogen.

**Reprodukční toxicita**  
Látka při sloučenině nezpůsobuje reprodukční toxicitu.

**Toxicita pro specifické cílové orgány – jednorázové vystavení**  
Látka při sloučenině není toxická pro specifické cílové orgány při jednorázovém vystavení.

**Toxicita pro specifické cílové orgány – opakované vystavení**  
Látka při sloučenině není toxická pro specifické cílové orgány při opakovaném vystavení.

**Nebezpečí při vdechnutí**  
Látka při sloučenině není nebezpečná při vdechnutí.

#### Příznaky

Pokožka	* lokální	:	Látka dráždí, projevy: zarudnutí, bolest. Látka redukuje mastnotu, v případě delšího kontaktu způsobuje suchou kůži nebo ekzém
Požítí	obecné * lokální	:	Pravděpodobně žádné evidentní příznaky. Látka dráždí, projevy: škrábání v krku, bolest na hrudi.
Vdechnutí	obecné * lokální	:	Po požití může dojít ke vstřebání látky. Látka dráždí, projevy: škrábání v krku, kašel. Pravděpodobně žádné evidentní příznaky.

O i \* lokální : Látka leptá, p íznaky: z ervenání, bolest, narušení vid ní.  
Poznámky k p íznak m : Látka má vliv na krev.

## 12. Ekologické informace

### 12.1. Toxicita

#### Ekotoxicita

LC-50: 440 mg/l/96H (ryby)	MONOHYDRÁT KYSELINY CITRONOVÉ	<b>Zdroj</b>	: ACROS
EC-50: 120 mg/l/48H (daphnia)	MONOHYDRÁT KYSELINY CITRONOVÉ	<b>Zdroj</b>	: ACROS
LC-50: 320 mg/l/96H (ryby)	L-(+)-Kyselina mlé ná	<b>Metoda</b>	: OECD 203
EC-50: 240 mg/l/48H (daphnia)	L-(+)-Kyselina mlé ná	<b>Zdroj</b>	: IUCLID
NOEC-ryby: 320 mg/l/96H	L-(+)-Kyselina mlé ná	<b>Metoda</b>	: OECD 202
NOEC-daphnia: 240 mg/l/48H	L-(+)-Kyselina mlé ná	<b>Zdroj</b>	: IUCLID
		<b>Metoda</b>	: OECD 203
		<b>Zdroj</b>	: IUCLID
		<b>Metoda</b>	: OECD 202
		<b>Zdroj</b>	: IUCLID

### 12.2. Perzistence a rozložitelnost

<b>Biologická spot eba kyslíku (5)</b>	: 0,481 g/g	MONOHYDRÁT KYSELINY CITRONOVÉ	<b>Zdroj</b>	: ChemDat (Merck)
	0,0005 g/g	L-(+)-Kyselina mlé ná		
<b>Chemická spot eba kyslíku</b>	: 0,686 g/g	MONOHYDRÁT KYSELINY CITRONOVÉ	<b>Zdroj</b>	: ChemDat (Merck)
	0,0009 g/g	L-(+)-Kyselina mlé ná		
<b>Pom r biologické (5)/chemické spot eby kyslíku</b>	: 0,701	MONOHYDRÁT KYSELINY CITRONOVÉ		
	0,5	L-(+)-Kyselina mlé ná		
<b>Rozložitelnost</b>	: okamžitá	MONOHYDRÁT KYSELINY CITRONOVÉ	<b>Metoda</b>	: OECD 302B
	okamžitá	L-(+)-Kyselina mlé ná	<b>Zdroj</b>	: ChemDat (Merck)
			<b>Zdroj</b>	: IUCLID

### 12.3. Bioakumulativní potenciál

<b>Bioakumulativní faktor (BCF)</b>	: ne zjistitelný			
<b>Log Po/w</b>	: -1,7	MONOHYDRÁT KYSELINY CITRONOVÉ	<b>Zdroj</b>	: Chemicalcards
	-0,62	L-(+)-Kyselina mlé ná	<b>Metoda</b>	: OECD 117
			<b>Zdroj</b>	: IUCLID

### 12.4. Mobilita v p d

<b>Henryho konstanta</b>	: 1,13E-7 atm m <sup>3</sup> /mol	L-(+)-Kyselina mlé ná	<b>Zdroj</b>	: Easi View
--------------------------	-----------------------------------	-----------------------	--------------	-------------

### 12.5. Výsledky vyhodnocení PBT a vPvB

Nejsou k dispozici.

### 12.6. Jiné nep íznivé ú inky

Poznámky k ekotoxicit : žádné

## 13. Pokyny pro likvidaci

### 13.1. Zp soby zpracování odpadu

M íte na pam tí, že látku a prázdné obaly výrobku je zapot ebí adekvátním zp sobem spálit nebo zlikvidovat na p íslušné skládce v souladu s platnými na ízeními a zákony.

## 14. Informace pro p epravu

### 14.1. íslo UN

Látka nepodléhá sm rnicím pro p epravu nebezpe ných slou enin

### 14.2. Vlastní p epravní název

Látka nepodléhá sm rnicím pro p epravu nebezpe ných slou enin

### 14.3. T ídy rizika pro p epravu

Látka nepodléhá sm rnicím pro p epravu nebezpe ných slou enin

### 14.4. Obalová skupina

Látka nepodléhá sm rnicím pro p epravu nebezpe ných slou enin

### 14.5. Rizika pro životní prost edí

Látka zne iš ující vodu: ne

## 14.6. Zvláštní opatření pro uživatele

Látka nepodléhá smrtícím pro opravu nebezpečných sloučenin

## 14.7. Průprava bez obal dle přílohy II nařízení MARPOL a přípis IBC

Údaje nejsou k dispozici.

## 15. Informace o přípisech

### 15.1. Bezpečnostní, zdravotní a environmentální přípisy/zákony specifické pro látku nebo směs

Tržba ohrožení vody WKG = 1

### 15.2. Vyhodnocení chemické bezpečnosti

Nejsou k dispozici.

## 16. Další informace

**Poznámky k SDS** : Specifické požadavky pro Švýcarsko:  
- část 1:  
Dodavatel: Philips AG, Allmendstrasse 140, 8027 Zurich  
Telefonní číslo: +41 (0)44/488 2211  
Zákaznický servis: +41 (0)800/002050 (Pondělí – pátek 8:00–18:00)  
Mobilní telefon: +41 (0)848/000292 (Pondělí – pátek 8:00–18:00)  
Švýcarské informační toxikologické středisko CH-8028, Zurich: +41 (0)44/2515151  
nebo 145  
- část 13:  
Kód odpadu: 20 01 29 (dle Evropského katalogu odpadových materiálů (EWC))

### Přehled relevantních H-vět pro veškeré látky uvedené v části 3

H315 Způsobuje podráždění pokožky.  
H318 Způsobuje závažné poškození zraku.  
H319 Způsobuje závažné podráždění očí.

### Přehled relevantních označení nebezpečí pro veškeré látky uvedené v části 3

Xi DRÁŽDIVÁ LÁTKA

### Přehled relevantních R-vět pro veškeré látky uvedené v části 3

36 Dráždí oči.  
38 Dráždí pokožku.  
41 Nebezpečí závažného poškození zraku.

### Školení personálu

Poskytnete personálu, který s látkou bude manipulovat, požadované informace, instrukce nebo školení.

### Přehled a vysvětlení všech zkratk a akronymů uvedených v tomto bezpečnostním listu

REACH Registrace, evaluace (hodnocení), autorizace (povolování) a omezování chemických látek  
GHS Globálně harmonizovaný systém klasifikace a označování chemikálií  
CAS Chemical Abstracts Service  
TGG = TWA Vážený průměr vase  
LEL Dolní limit výbušnosti  
UEL Horní limit výbušnosti  
NTP National Toxicology Program (Národní toxikologický program)  
KHC Known Human Carcinogen (Známý karcinogen)  
RAHC Reasonably Anticipated Human Carcinogen (Důvodně předpokládaný karcinogen)  
IARC Mezinárodní agentura pro výzkum rakoviny  
OSHA Agentura pro bezpečnost a ochranu zdraví při práci  
ADR Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route  
RID Règlement concernant le transport international ferroviaire des marchandises dangereuses  
UN Spojené národy  
IMDG Mezinárodní námořní kód nebezpečného zboží  
IMO Mezinárodní námořní organizace  
IATA Mezinárodní asociace leteckých dopravců  
ICAO Mezinárodní organizace pro civilní letectví  
EmS Nouzová opatření

\* Poukazuje na změny oproti předchozí verzi.

Informace poskytnuté v tomto bezpečnostním listu jsou považovány za správné ke dni vydání. Společnost Philips Electronics Nederland B.V. žádným způsobem nezaručuje správnost obsahu a jeho vhodnost pro konkrétní účel nebo způsob použití.